

Italiano

- Lavare l'oggetto prima del primo utilizzo con acqua calda e detergente delicato. Asciugare completamente.
- Per la pulizia di routine, lavare a mano con acqua calda e detergente delicato. Evitare candeggina o cloro. Asciugare completamente prima di riporlo.
- Per ottenere i migliori risultati, sciacquare la bottiglia o la tazza isolata con acqua fredda o calda prima di riempirla.
- Non adatto per bevande gassate, alcoliche o a base di latte.
- Non adatto per l'uso in microonde o forno.
- Lavare solo a mano. Conservare aperto per evitare odori.

Norsk Bokmål

- Vask gjenstanden før første gangs bruk med varmt vann og mildt vaskemiddel. Tørk grundig.
- For vanlig rengjøring, vask for hånd med varmt vann og mildt vaskemiddel. Unngå blekemiddel eller klor. Tørk helt før lagring.
- For best resultat, skyll isolert flaske eller kopp med kaldt eller varmt vann før fylling.
- Ikke egnet for kullsyreholdige, alkoholholdige eller melkebaserte drikker.
- Ikke egnet for bruk i mikrobølgeovn eller ovn.
- Kun håndvask. Oppbevar åpen for å forhindre lukt.

Nederlands

- Was het artikel voor het eerste gebruik met warm water en een mild schoonmaakmiddel. Goed drogen.
- Voor routinereiniging, met de hand wassen met warm water en een mild reinigingsmiddel. Vermijd bleekmiddel of chloor. Volledig drogen voor het opbergen.
- Voor het beste resultaat de fles of beker eerst afspoelen met koud of heet water voordat je hem vult.
- Niet geschikt voor koolzuurhoudende-, alcoholische- of zuivel houdende dranken.
- Niet geschikt voor gebruik in magnetron of oven.
- Alleen handwas. Open bewaren om geurtjes te voorkomen.

Polski

- Umyj przedmiot przed pierwszym użyciem w ciepłej wodzie z łagodnym detergentem. Dokładnie wysusz.
- Do rutynowego czyszczenia, myj ręcznie w ciepłej wodzie z łagodnym detergentem. Unikaj wybielacza lub chloru. Całkowicie wysusz przed przechowywaniem.
- Aby uzyskać najlepsze rezultaty, optucz butelkę lub kubek zimną lub gorącą wodą przed napełnieniem.
- Nie nadaje się do napojów gazowanych, alkoholowych ani mlecznych.
- Nie nadaje się do użytku w kuchence mikrofalowej ani w piekarniku.
- Tylko ręczne mycie. Przechowuj otwarte, aby zapobiec nieprzyjemnym zapachom.

Svenska

- Tvätta föremålet innan första användning med varmt vatten och mild tvättmedel. Torka noggrant.
- För vanlig rengöring, handtvätt med varmt vatten och mild tvättmedel. Undvik blekmedel eller klor. Torka helt innan förvaring.
- För bästa resultat, skölj isolerad flaska eller kopp med kallt eller varmt vatten innan du fyller den.
- Ej lämplig för kolsyrate, alkoholhaltiga eller mejeribaserade drycker.
- Ej lämplig för användning i mikrovågsugn eller ugn.
- Endast handtvätt. Förvaras öppen för att förhindra lukt.

DA

Drikkeglas manual

DE

Trinkgläser Handbuch

EN

Drinkware manual

ES

Manual de cristalería

FI

Juoma-astiaopas

FR

Manuel de vaisselle

IT

Manuale di utensili da bere

NB

Drikkevarehåndbok

NL

Drinkgerei handleiding

PL

Instrukcja obsługi naczyń do picia

SV

Manual för dryckesglas



OL37946



Dansk	Deutsch	English	Español	Suomi	Français
<ul style="list-style-type: none"> • Vask varen før første brug med varmt vand og mildt rengøringsmiddel. Tør grundigt. • Til rutinemæssig rengøring, håndvask med varmt vand og mildt rengøringsmiddel. Undgå blegemiddel eller klor. Tør helt før opbevaring. • For at opnå de bedste resultater, skyl isoleret flaske eller kop med koldt eller varmt vand, inden den fyldes. • Ikke egnet til kulsyreholdige, alkoholholdige eller mejeribaserede drikkevarer. • Ikke egnet til brug i mikrobølgeovn eller ovn. • Kun håndvask. Opbevar åben for at forhindre lugt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Waschen Sie den Artikel vor dem ersten Gebrauch gründlich mit warmem Wasser und milden Reinigungsmittel. Vermeiden Sie dabei Bleichmittel oder Chlor. Trocknen Sie den Artikel sorgfältig von Innen und Außen ab. • Um die besten Ergebnisse des Wärme- oder Kühleffekts zu erzielen, spülen Sie die isolierte Flasche / Becher / Tasse vor dem Befüllen mit kaltem oder heißem Wasser aus. • Nicht geeignet für kohlenensäurehaltige, alkoholische oder milchhaltige Getränke. • Nicht geeignet für die Verwendung in der Mikrowelle oder im Backofen. • Nur von Hand waschen und offen lagern, um Gerüche zu vermeiden. 	<ul style="list-style-type: none"> • Wash item before first use with warm water and mild detergent. Dry thoroughly. • For routine cleaning, handwash with warm water and mild detergent. Avoid bleach or chlorine. Dry completely before storage. • To achieve best results, rinse insulated bottle or cup with cold or hot water before filling. • Not suitable for carbonated, alcoholic, or dairy-based beverages. • Not suitable for use in microwave or oven. • Handwash only. Store open to prevent odors. 	<ul style="list-style-type: none"> • Lave el artículo antes del primer uso con agua tibia y detergente suave. Séquelo completamente. • Para la limpieza rutinaria, lave a mano con agua tibia y detergente suave. Evite el blanqueador o cloro. Séquelo completamente antes de guardarlo. • Para obtener los mejores resultados, enjuague la botella o taza aislada con agua fría o caliente antes de llenarla. • No apto para bebidas carbonatadas, alcohólicas o lácteas. • No apto para su uso en microondas u horno. • Solo lavado a mano. Guarde abierto para evitar olores. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pese tuote ennen ensimmäistä käyttökertaa lämpimällä vedellä ja miedolla pesuaineella. Kuivaa huolellisesti. • Rutiinipuhdistukseen käsinpesu lämpimällä vedellä ja miedolla pesuainella. Vältä valkaisuainetta tai klooria. Kuivaa täysin ennen säilytystä. • Parhaiden tulosten saavuttamiseksi huuhtelee eristetty pullo tai kuppi kylmällä tai kuumalla vedellä ennen täyttämistä. • Ei soveltu hiilihapollisiin, alkoholipitoisiin tai maitopohjaisiin juomiin. • Ei soveltu käytettäväksi mikroaaltouunissa tai uunissa. • Vain käsinpesu. Säilytä avoimena hajujen estämiseksi. 	<ul style="list-style-type: none"> • Lavez l'article avant la première utilisation avec de l'eau tiède et un détergent doux. Séchez-le soigneusement. • Pour le nettoyage régulier, lavez à la main avec de l'eau tiède et un détergent doux. Évitez l'eau de Javel ou le chlore. Séchez complètement avant de le ranger. • Pour obtenir les meilleurs résultats, rincez la bouteille ou la tasse avec de l'eau froide ou chaude avant de la remplir. • Ne convient pas aux boissons gazeuses, alcoolisées ou lactées. • Ne convient pas à une utilisation au micro-ondes ou au four. • Lavage à la main uniquement. Conservez ouvert pour éviter les odeurs.